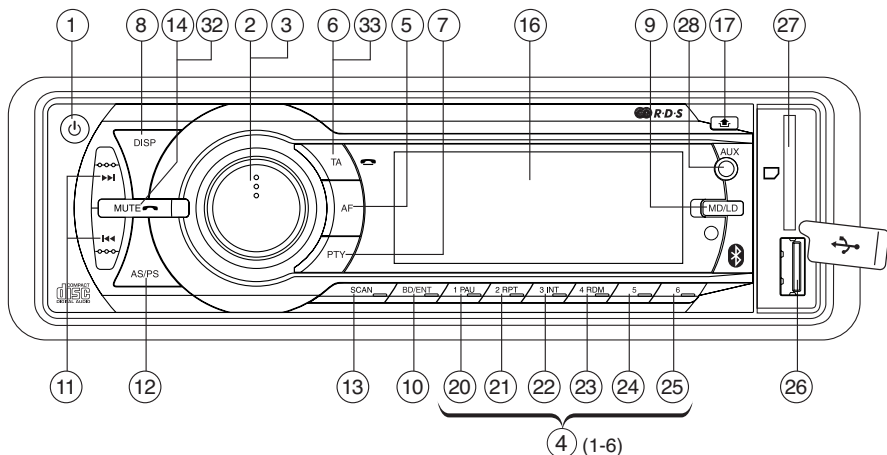
DENVER®

CAD-474BT

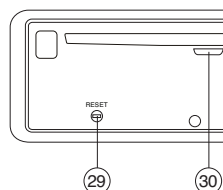
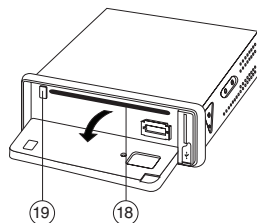
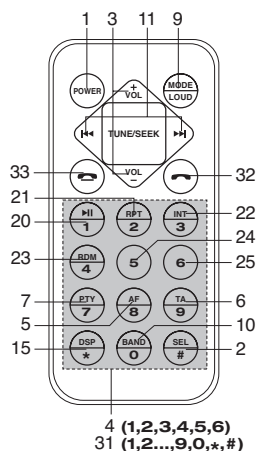
MANUAL DE INSTRUÇÕES

Leitor CD/CD-R/CD-RW/MP3/WMA para automóvel com rádio
PLL FM/FM - Estéreo, RDS com PTY,
Conector USB e alojamento SD/MMC Card
Função Bluetooth no Telemóvel
Sacuda para Baixo/Painel Frontal Extraível

www.facebook.com/denverelectronics

LOCALIZAÇÃO DAS PEÇAS E COMANDOS

1. LIGAR/DESLIGAR (⏻)
2. BOTÃO DE SELECÇÃO DE FUNÇÕES: CONTROLO DE SONS GRAVES/TIPLE/BALANÇO/ATENUAÇÃO/VOLUME INICIAL/ADJ/ VOLUME TA VOL/EON/TA SEEK/PI SOUND/RETUNE/ MASK DPI
3. BOTÃO PARA AUMENTAR/DIMINUIR O VOLUME: CONTROLO DE SONS GRAVES/TIPLE/BALANÇO/ATENUAÇÃO/VOLUME INICIAL/ ADJ/VOLUME TA VOL/EON/TA SEEK/PI SOUND/RETUNE/ MASK DPI
4. ESTAÇÕES GRAVADAS (1,2,3,4,5,6)
5. Função 'AF' (FRENQUÊNCIAS ALTERNATIVAS)
6. Função 'TA' (ANÚNCIO DE TRÁFEGO)
7. Função 'PTY' (TIPO DE PROGRAMA)
8. BOTÃO DO VISOR (DISP)
9. BOTÃO DE ALTURA/MODO (MD/LD)
10. BOTÃO DE FREQUÊNCIA/ENTRAR (BD/ENT)
11. SINTONIA AUTOMÁTICA OU MANUAL (FREQUÊNCIA SEGUINTE ⏭ OU FREQUÊNCIA ANTERIOR ⏮)
    BOTÃO DE BUSCA/FAIXA
12. SINTONIA POR BUSCA AUTOMÁTICA (AS/PS)
13. CONTROLO DA SINTONIA AUTOMÁTICA
14. BOTÃO MUDO (MUTE)
15. EQUALIZADOR
16. VISOR DE CRISTAIS LÍQUIDOS
17. BOTÃO PARA ABRIR O PAINEL (⏏)
18. ABERTURA PARA DISCOS
19. BOTÃO PARA EJECTAR DISCOS (⏏)
20. BOTÃO PARA PAUSAR
21. BOTÃO PARA REPETIR
22. BOTÃO INTRO (Toca a introdução de todas as faixas)
23. BOTÃO ALEATÓRIO

24, 25. PASTA ANTERIOR/POSTERIOR (Somente para ficheiros MP3/WMA)

26. ENTRADA USB
27. ENTRADA AUXILIAR FRONTAL
28. ENTRADA PARA CARTÕES MULTIMÉDIA (MMC) / SD
29. BOTÃO PARA REINICIAR
30. LÂMPADA INDICADORA
31. NÚMERO DE TELEFONE
32. ATENDER UMA CHAMADA (☎)
33. FINALIZAR UMA CHAMADA (☎)

CONEXÃO DA CABLAGEM

RCA saída de linha:
Vermelho (direita)
Branco (esquerda)

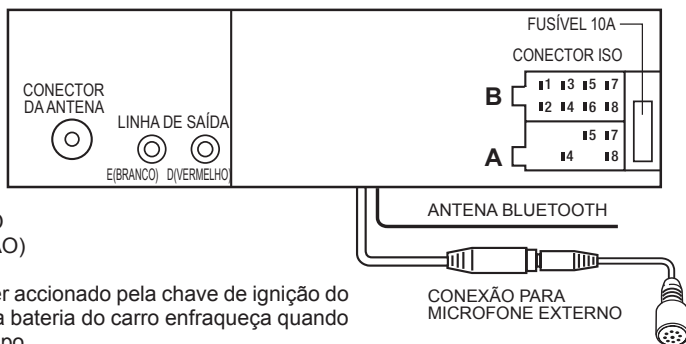
LIGAÇÃO A

4. MEMORIA + 12V
5. SAÍDA DE ANTENA AUTO
7. +12V (CHAVE DE IGNIÇÃO)
8. TERRA

Nota: (ligação A no. 7) deve ser accionado pela chave de ignição do veículo de forma a evitar que a bateria do carro enfraqueça quando não for utilizado por muito tempo.

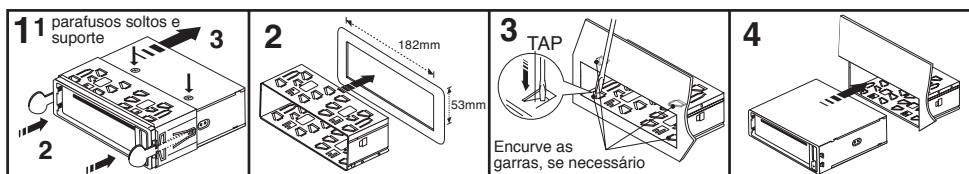
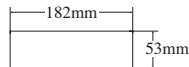
LIGAÇÃO B

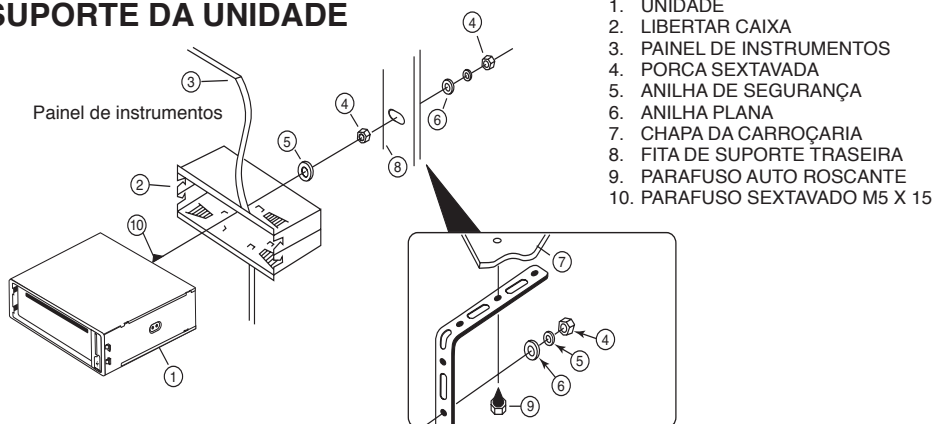
1. ALTIFALANTE TRASEIRO DIREITO (+)
2. ALTIFALANTE TRASEIRO DIREITO (-)
3. ALTIFALANTE FRONTAL DIREITO (+)
4. ALTIFALANTE FRONTAL DIREITO (-)
5. ALTIFALANTE FRONTAL DIREITO (+)
6. ALTIFALANTE FRONTAL ESQUERDO (+)
7. ALTIFALANTE TRASEIRO DIREITO (+)
8. ALTIFALANTE TRASEIRO ESQUERDO (-)

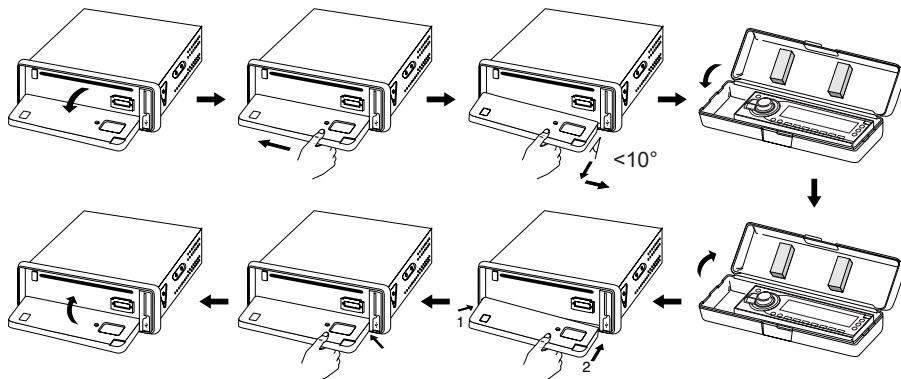
Manutenção
SUBSTITUIÇÃO DE FUSÍVEIS
Se o fusível fundir, verifique a ligação de corrente e substitua o fusível. Se o fusível se fundir de novo após a substituição, poderá haver uma disfunção interna. Nesse caso, consulte o centro de reparações mais próximo.
Aviso
Use a amperagem recomendada para o fusível para cada ligação. A utilização de uma amperagem superior à recomendada causa sério perigo.

INSTALAÇÃO

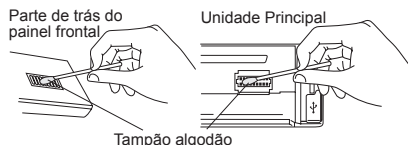
CUIDADOS

- Escolha o local de montagem cuidadosamente para que o aparelho não interfira com as condições de condução.
- Evite instalar a unidade onde poderia estar sujeita a altas temperaturas, tais como luz do sol directa ou calor da chauffage ou onde estiver sujeita a pós, sujidades ou vibração excessiva.
- Utilize apenas a unidade de montagem fornecida para uma instalação segura.
- Assegure-se de remover o painel frontal antes de instalar a unidade.

NOTA: O ângulo de inclinação para instalação do rádio não pode exceder 30° de outra forma o painel frontal não abre

Nota: Mantenha a chave num local seguro já que pode vir a necessitar para remover a unidade do carro.

SUPORTE DA UNIDADE

Destacar e recolocar o painel frontal
O painel frontal desta unidade pode ser destacado para evitar que a unidade seja roubada.

ABRIR E DESMONTAR/MONTAR O PAINEL DIANTEIRO
Antes de desmontar o painel dianteiro, certifique-se de que pressiona primeiro o botão ⏻ (1) (alimentação desligada).
Depois pressione o botão ⏏ (17) (libertar) e deixe ir o Painel Dianteiro até à posição horizontal. Desmonte o painel puxando-o para si, como ilustrado.

Notas:
- Não pressione o painel dianteiro com força contra a unidade quando o montar. Pode ser montado facilmente, pressionando-o ligeiramente contra a unidade.
- Quando transportar o painel dianteiro consigo, coloque-o na caixa fornecida para o painel dianteiro.
- Não pressione nem exerça demasiada pressão no visor do painel dianteiro quando o montar na unidade.

LIMPEZA DO CONECTOR
A unidade pode não funcionar correctamente se as ligações entre a unidade e o painel frontal estiverem contaminadas com sujidade. De modo a evitar que isto aconteça separe o painel frontal pressionando o botão ⏏ e limpe o conector com frequência.
Limpe o conector com um cotonete de algodão conjuntamente com o produto de limpeza de contactos, de acordo com a figura. Assegure-se de os pinos são limpos um a um cuidadosamente, e de que os pontos de ligação não são danificados.

FUNCIONAMENTO

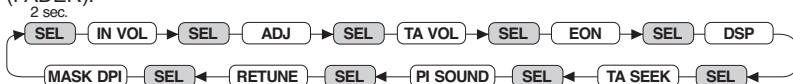
1. **ALIMENTAÇÃO LIGADA/DESLIGADA (⏻)**
   Premindo este botão, liga e desliga a unidade.
   Esta unidade liga-se pressionando qualquer botão.

2. **BOTÃO DE SELECÇÃO DE FUNÇÕES: CONTROLO DE SONS GRAVES/TIPLE/BALANÇO/ATENUAÇÃO/VOLUME INICIAL/ADJ/VOLUME TA VOL/EON/DSP/TA SEEK/PI SOUND/RETUNE/MASK DPI**

3. **AUMENTAR/DIMINUIR VOLUME**
   Gire o botão **VOL** (direita/esquerda) para ajustar as opções VOL/BAS/TER/BAL/FAD. Para seleccionar outras funções, prima o botão **VOL** brevemente até que as funções desejadas sejam mostradas no visor. A figura 1 mostra como controlar as funções seleccionadas com o botão **VOL**.

Fig. 1 Selecção das funções de controlo do som

1. VOL 2. BASS 3. TRE 4. BAL 5. FAD

Gire o botão **VOL** (direita/esquerda) para aumentar ou diminuir o volume. Estes botões podem ser usados para ajustar os SONS GRAVES (BASS), TIPLE (TREBLE), BALANÇO (BALANCE) e ATENUAÇÃO (FADER).

Mantenha premido o botão **VOL** para ajustar as opções de VOLUME INICIAL/ADJ/VOLUME TA/LIGAR EON//DSP/TA SEEK/PI SOUND/RETUNE/MASK DPI

IN VOL:
Pode-se ajustar o volume inicial neste modo.

ADJ:
Ajuste do relógio. Gire o botão **VOL** para a direita para ajustar as horas e para a esquerda para ajustar os minutos.

TA VOL:
Ajuste do volume TA (o volume de quando são transmitidos anúncios de tráfego).

EON:
Selecção da condição EON, que pode ser ligada ou desligada.

DSP:
Selecção do modo do visor (Clássico, POP, Rock ou padrão)

PROCURA TA/ALARME TA
Modo TA SEEK:
Quando a estação sintonizada não recebe informação TP em 5 segundos, o rádio regressa. À estação seguinte que não possui essa função (PI) como ultima estação, mas com a informação TP.
No modo TA, a estação actual pode ser mudada para um completamente distinta porque o aparelho procura a estação TP quando a intensidade de campo da estação actual é muito fraca ou a estação actual não possui sinal TP.
Modo TA ALARM:
Nenhum modo automático de re-sintonia é activado, apenas pode ser ouvido um som de beep.

SOM PI
Actua quando 2 estações com códigos de identificação de programas diferentes (PI) estão na mesma frequência.
SOM: O rádio muda para o novo canal durante alguns segundos e depois muda novamente para a posição anterior.
SILÊNCIO: O rádio fica silencioso

CONTROLLI RETUNE L / S
RE-SINTONIZAÇÃO L: Seleccione 90 segundos como o tempo inicial da procura automática TA (informação de trânsito).
RE-SINTONIZAÇÃO S: Seleccione 30 segundos como o tempo inicial.

MASCARA DPI / TODOS
MASCARA DPI: Mascara apenas AF que possui um PI diferente.
MASCARA TODOS: Mascara a AF que possui um PI diferente e sem sinal NO RDS com esta potência de campo.

4. ESTAÇÕES GRAVADAS (1,2,3,4,5,6)
Quando este botão é premido, uma estação gravada é seleccionada directamente. Se o botão for premido por mais de 1 segundo, a estação sintonizada fica gravada no banco de memória do aparelho.

USO DA FUNÇÃO RDS

O que é RDS?

O RDS (Radio Data System) é um sistema digital de informação desenvolvido pelo EBU (European Broadcast Union). O reconhecimento é efectuado em normais emissões FM, o RDS oferece uma variedade de serviços de informação e funções de sintonia automática nos rádios compatíveis com RDS.
Em 1988, o sistema RDS ficou disponível no Reino Unido, França Alemanha Ocidental, Irlanda e Suécia. Testes de transmissões estão a ser levados a cabo em muitos outros países europeus. Espera-se que o RDS esteja disponível em muitos países da Europa Ocidental num futuro próximo.

5. Função "AF" (FREQUÊNCIAS ALTERNATIVAS)
Premido brevemente, o modo de comutação AF é seleccionado.
Quando o modo de comutação AF é seleccionado, o rádio verifica a intensidade de sinal AF em todo o tempo. Quando premido longamente, é activado como modo regional ON/OFF.
- Modo Regional ON:
A comutação do modo AF ou PI SEEK é implementado na estação que possui os códigos similares à estação actual. O segmento REG é activado, no visor LCD.
- Modo Regional OFF:
O código regional no formato PI é ignorado quando a função AF ou PI SEEK estão implementadas.

6. Função 'TA' (INFORMAÇÃO DE TRANSITO)
Quando premido brevemente, é activado modo TA em ON ou OFF. Quando o modo TA está activo e é transmitida informação de trânsito.
- Quando o aparelho está em modo CD/MP3, muda para rádio temporariamente.
- Se o nível do volume está no nível limiar, este será aumentado para alem desse limite.
- Quando é recebida uma estação TP, o segmento TP é exibido no visor LCD.

7. Função 'PTY' (TIPO DE PROGRAMA)
Ao seleccionar o tipo PTY, esta selecção é implementada por botões programados como indicado no botão programado.
Quando é seleccionado PTY, o rádio inicia a busca da informação PTY, e pára se a informação PTY correspondente é detectada.
PTY grupo de música — PTY grupo discurso — OFF

MUSICA	**DISCURSO**
1. POP M, ROCK M	1. NOTÍCIAS, ACTUALIDADES, INFORMAÇÕES
2. EASY M, LIGHT M	2. DESPORTO, EDUCAÇÃO, DRAMA
3. CLASSICOS, OUTROS M	3. CULTURA, CIENCIA, JAZZ
4. VARIADO, COUNTRY	4. TEMPO, FINANÇAS, CRIANÇAS
5. MATION M, OLDIES	5. SOCIAL, RELIGIÃO, ENTRADA DE TELEFONE
6. FOLK M	6. VIAGENS, ÓCIO, DOCUMENTOS

8. VISOR (DISP)
Prima o botão DISP para mudar o tipo de informação no visor, como frequência do rádio, relógio, faixa e outras informações que dependem do modo de reprodução.

9. BOTÃO DE ALTURA/MODO (MD/LD)
Ao premir este botão, o utilizador pode seleccionar os modos AUX/TUNER/CD-MP3/USB/SD/MMC/AD2P.
ALTURA: Se este botão for premido por mais de 2 segundos, o utilizador poderá mudar o modo de ALTURA.

10. BANDA (BD)
Cada banda é accionada ciclicamente premindo esta função FM1--FM2--FM3.

11. SINTONIA MANUAL OU AUTOMÁTICA (FREQ UP ⏭ OU FREQ DOWN ⏮)
(A) MODO RÁDIO
Premidos brevemente, estes botões operam em modo de sintonia automática Quando premidos mais do que um Segundo operam em modo de sintonia manual.
(B) MODO DE LEITOR CD/MP3
Quando premidos brevemente, operam em modo TRACK UP e TRACK DOWN. Quando premidos mais do que um Segundo operam em modo de CUE ou REVIEW.

12. SINTONIA DE BUSCA AUTOMÁTICA (AS/PS)
Premindo brevemente, o rádio busca cada estação programada.
Quando a intensidade de campo é maior do que o nível limiar do nível stop, o rádio sustém No numero programado durante 5 segundos, com o mute liberada, e procura de novo.
Premindo mais do que um segundo, então as 6 estações mais fortes ficam programadas com o número programado. Quando a operação AS termina, o rádio executa a busca programada.

13. CONTROLO AUTOMÁTICO DE SINTONIA 'SCAN' (SCAN)
Este botão funciona como RÁDIO SCAN Esta operação é em tudo similar à busca normal, mas a diferença é que sustém 5 segundos. Em cada estação detectada no modo de SCAN RÁDIO.

14. BOTÃO MUDO (MUTE)
A prensa e mantém este botão silenciar o som ao mesmo tempo. Prensa novamente para voltar ao nível de volume prévio.

15. EQUALIZADOR (DSP)
Pressione DSP para selecionar entre (Classic, Rock, POP, plano) modos de equalizador.

16. VISOR LCD
O visor de cristais líquidos visualiza o estado actual do aparelho.

17. BOTÃO PARA LIBERTAR PAINEL
Prima este botão e a parte direita do painel é libertada.

CD/MP3/WMA LOCALIZAÇÃO DOS COMANDOS

18. ABERTURA PARA CD

19. BOTÃO DE EJECÇÃO DO CD
Prima o botão ⏏ — para remover o CD.

20. BOTÃO DE PAUSA
Durante a reprodução "Play" prima o botão **PAU** para parar a função (20) Prima de novo para voltar à reprodução.

BOTÃO TRACK/SEARCH (11)
BUSCA DE FAIXA POR AVANÇO E RECUO (ou mudança de canções)
Prima o botão SKIP (⏮ ou ⏭) durante a reprodução para ir para a faixa desejada (canção).
⏮ ....REVERSE ⏭ ....FORWARD
Prima e sustenha o botão SKIP (⏮ ou ⏭) durante a reprodução para percorrer o disco a alta velocidade. Quando encontrar a faixa ou música desejada liberte o botão. Voltará ao modo de reprodução normal.

21. BOTÃO DE REPEAT 'RPT'
Ao premir "RPT" é visualizada a indicação "RPT". A reprodução da faixa seleccionada será reproduzida automaticamente até a função ser desactivada e premindo o botão 'RPT' a indicação desaparece.

22. BOTÃO INTRO (Previsão todas as faixas)
Prima este interruptor menos de um Segundo, a indicação "INT" é visualizada e os primeiros dez segundos de cada faixa do disco reproduzidos em velocidade normal. Se quiser cancelar o modo INTRO na faixa seleccionada, prima 'INT' e a reprodução da faixa seleccionada é iniciada e 'INT ON' desaparece do visor.

23. BOTÃO ALEATÓRIO ‘RDM’

Ao premir o botão ‘RDM’. A indicação ‘RDM ON’ é visualizada e cada faixa do disco em reprodução são reproduzidas de forma aleatória em vez do modo normal. Para cancelar o modo RANDOM, prima o botão ‘RDM’ de novo.

24, 25. PASTA ANTERIOR/POSTERIOR (Para ficheiros MP3/WMA)
M5: Pasta anterior / M6: Próxima pasta

COMO SELECCIONAR FICHEIROS MP3/WMA

1. Busca por faixa:

- Prima “AS/PS” para activar a busca por faixas.
- Gire o botão “VOL” à esquerda ou à direita para seleccionar o primeiro dígito da faixa desejada.
- Prima o botão “VOL” para confirmar o primeiro dígito e seleccionar o segundo.
- Gire o botão “VOL” à esquerda ou à direita para seleccionar os 2° e 3° dígitos, respectivamente.
- Prima “BD/ENT” para iniciar a reprodução da faixa seleccionada.

2. Busca por nome:

- Prima “AS/PS” duas vezes para activar o modo de busca por nome.
- Gire o botão “VOL” à esquerda ou à direita para seleccionar a primeira letra da faixa desejada.
- Prima o botão “VOL” e repita os passos acima para seleccionar as letras seguintes.
- As faixas cujos nomes possuem as mesmas letras iniciais são mostradas.
- Gire o botão “VOL” à esquerda ou à direita para seleccionar a faixa desejada.
- Prima “BD/ENT” para iniciar a reprodução da faixa seleccionada.

3. Busca por nome da pasta

- Prima “AS/PS” 3 vezes para activar a busca pelo nome da pasta.
- Gire o botão “VOL” à esquerda ou à direita para seleccionar a pasta desejada.
- Prima “BD/ENT” para iniciar a reprodução do primeiro ficheiro da pasta seleccionada.

26,27. CARTÃO MEMÓRIA USB/SD/MMC

O dispositivo está equipado com um interface USB e um leitor de cartão de memória para os cartões SD/MMC. Os ficheiros MP3 e WMA guardados nestes dispositivos podem ser reproduzidos.

1. Ligue o seu meio de armazenagem USB na porta USB.
2. Se utilizar um cartão de memória, introduza-o no leitor de cartão de memória.
3. A aparelhagem liga automaticamente à entrada utilizada e começa a reproduzir.
4. Ver a secção sobre funcionamento comum para ficheiros áudio como controlar a USB ou a reprodução do cartão de memória.

Nota:

- *Devido à grande variedade de dispositivos com USB e interfaces de cartão SD/MMC que por vezes têm funções específicas do fabricante, não podemos garantir que todos os meios sejam reconhecidos e que todas as funções de funcionamento estejam disponíveis com esse dispositivo.*
- *Não pode funcionar com discos rígidos USB no dispositivo.*

28. FRENNTE AUX IN

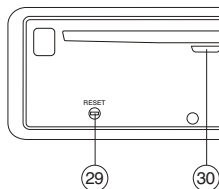
Uma fonte externa de áudio (por ex. reprodutor portátil MP3) pode ser ligada à ficha para ser reproduzida pelas colunas do carro. Pressione o botão para seleccionar o modo ***AUX IN***.

- Ligue a ficha AUX IN com a entrada de áudio no dispositivo externo.

29 RESET

O botão Reset é colocado de fabrico.

O botão reset deve ser activado pela seguinte razão:

- Instalação inicial do aparelho quando todas as ligações estiverem completas.
- Quando todos os botões de função não funcionarem.
- Símbolo de erro no visor.

30. LED INDICADOR DE ALIMENTAÇÃO

O LED pisca quando a ignição é ligada.

COMO UTILIZAR O BLUETOOTH COM O SEU APARELHO DE SOM

Como realizar a sincronização

Antes de utilizar o aparelho para realizar uma chamada, deve-se fazer a SINCRONIZAÇÃO. A sincronização é um procedimento utilizado para conectar 2 aparelhos Bluetooth.

1. A função Bluetooth deste aparelho está sempre ligada e, portanto, a sincronização deve ser feita a partir do seu telemóvel. Consulte o manual do seu telemóvel para saber como sincronizá-lo.
2. Realize uma busca por aparelhos Bluetooth disponíveis. Aparecerá **"CarBT"** no visor. Se for necessário inserir um código, utilize o código '**1234'.**
3. Após o término da sincronização, conecte o telemóvel ao aparelho, caso não seja automaticamente conectado.

Como realizar / receber chamadas com o controlo remoto sem fio

- Para realizar chamadas, prima o botão " " no controlo remoto e, em seguida, use as teclas numéricas para digitar o número.
- Após digitar o número, prima " " novamente para realizar a chamada.
- Após a conversa, prima " " para finalizar a chamada.
- Se houver uma chamada a ser recebida, prima " " para atender.
- Prima o botão " " para rejeitar ligações.

Como realizar / receber chamadas a partir do painel frontal

- Rediscagem
  1. Prima e segure o botão " "para remarcar a última chamada.
  2. Prima " " para realizar a chamada.
- Após a conversa, prima " " para finalizar a chamada.
- Se houver uma chamada a ser recebida, prima " " para atender.
- Prima o botão " " para rejeitar ligações.

Fluxo de áudio

1. Se o seu telemóvel for compatível com o formato "A2DP", as canções armazenadas nele podem ser transferidas para o aparelho de som.
2. Certifique-se de que o seu telemóvel e o aparelho estejam sincronizados e conectados.
3. Inicie a reprodução das canções no seu telemóvel de acordo com o método de operação normal do telemóvel.
4. Premir o botão **MD/LD** para mudar para o modo A2DP.
5. Prima ⏮ ou ⏭ no aparelho para mudar de faixa.

Memória de Segurança

Esta unidade está equipada com C.I. (circuitos integrados) de memória, guardando ajustes do utilizador tais como as estações memorizadas e os ajustes do controlo de áudio do rádio. Para esta função operar correctamente, a chave da ignição deve ser desligada antes de a bateria ser isolada ou desligada.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

SECÇÃO DO LEITOR DE CD/MP3/WMA

Relação Sinal / Ruído	> 60 dB
Separação de canais	> 50 dB (1 kHz)
Resposta de Frequência	20Hz - 20 kHz

TUNER (FM)

Amplitude de frequência	87.5-108 MHz
Sensibilidade	2.8 µ V
Separação estéreo	30 dB
Relação Sinal / Ruído	50 dB
Canal	50 kHz

LINHA DE SAÍDA

Output	2V (máxima)
Impedância	10k Ohm

ENTRADA

Resposta de Frequência	20 Hz - 20 kHz
Sensibilidade	775 mV
Impedância	20k Ohm

GERAL

Alimentação de Energia	12V DC (10.8-15.6V permissível)
Impedância de altifalante	4 or 8 Ohm
Potência de Saída	40W x 4CH
Fusível	10A

Nota: As especificações e design estão sujeitas a possíveis modificações sem notificação obrigatória devido a melhorias.

Equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as pilhas que os acompanham, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos à sua saúde e ao meio ambiente, caso o lixo (equipamentos eléctricos e electrónicos jogados fora, incluindo pilhas) não seja eliminado correctamente.

Os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as pilhas, vêm marcados com um símbolo composto de uma lixeira e um X, como mostrado abaixo. Este símbolo significa que equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como pilhas, não devem ser jogados fora junto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Como o utilizador final, é importante que envie suas pilhas usadas a uma unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as pilhas serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.

Toda cidade possui pontos de colecta específicos, onde equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como pilhas, podem ser enviados gratuitamente a estações de reciclagem e outros sítios de colecta ou buscados em sua própria casa. O departamento técnico de sua cidade disponibiliza informações adicionais quanto a isto.

Imported by:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 EGAA
DENMARK

www.denver-electronics.com
www.facebook.com/denverelectronics